

Số: 11/2025/QĐCNHGT-DS

Bắc Ninh, ngày 01 tháng 12 năm 2025

**QUYẾT ĐỊNH**

**CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam thịnh vượng, Công ty cổ phần Mars, chị X Thị M và anh Nông Văn B.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc tranh chấp hợp đồng tín dụng đề ngày 08 tháng 10 năm 2025 của Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam thịnh vượng, Công ty cổ phần Mars.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 14 tháng 11 năm 2025 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- *Người khởi kiện:*

\* Ngân hàng Thương mại cổ phần Việt Nam thịnh vượng (Viết tắt VPBank)

Địa chỉ trụ sở: Số 89 Láng Hạ, phường Đống Đa, thành phố Hà Nội.

*Người được ủy quyền lại:* Ông Nguyễn Ngọc X – Chuyên viên xử lý nợ (Theo giấy ủy quyền số 697/2025/UQN-VBP ngày 08/10/2025)

Địa chỉ: Tòa nhà VPBank, Tầng 4, Số 28 – 30 đường Nguyễn Thị Minh Khai, phường Bắc Giang, tỉnh Bắc Ninh

\* Công ty cổ phần Mars.

Địa chỉ: Tầng 12, Tòa nhà Việt Á, số 9 Duy Tân, phường Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

*Người được ủy quyền lại:* Bà Nguyễn Thị M - Chuyên viên xử lý nợ (Theo giấy ủy quyền số 6974419/2025/UQ-MARS.VPB ngày 08/10/2025)

Địa chỉ: Số 28-30 đường Nguyễn Thị Minh Khai, phường Bắc Giang, tỉnh Bắc Ninh.

- *Người bị kiện:* Chị X Thị M, sinh năm 1987 và anh Nông Văn B, sinh năm 1979

Địa chỉ: Thôn Phú L, xã K, tỉnh Bắc Ninh.

(Chị X Thị M ủy quyền cho anh Nông Văn B, theo giấy ủy quyền ngày 11/11/2025).

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 14 tháng 11 năm 2025 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

## QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 14 tháng 11 năm 2025, cụ thể như sau:

*Về nghĩa vụ trả nợ:*

- Chị X Thị M và anh Nông Văn B có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam thịnh vượng tổng số tiền là 132.136.666 đồng (trong đó, nợ gốc: 116.000.000 đồng, nợ lãi và lãi chậm trả lãi trong hạn: 16.136.666 đồng). Thời hạn trả nợ ngày 11/01/2026.

- Chị X Thị M và anh Nông Văn B có nghĩa vụ trả cho Công ty cổ phần Mars tổng số tiền là 2.510.596.655 đồng (trong đó, nợ gốc: 2.204.000.000 đồng, nợ lãi và lãi chậm trả lãi trong hạn: 306.596.655 đồng). Thời hạn trả nợ ngày 11/01/2026.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày 14/11/2025, chị X Thị M và anh Nông Văn B còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên thỏa thuận về việc điều chỉnh mức lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng.

Trong trường hợp chị X Thị M và anh Nông Văn B không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ trả nợ, Ngân hàng VPBank, Công ty cổ phần Mars có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án áp dụng các biện pháp cần thiết để kê biên, phát mại và xử lý tài sản thế chấp gồm: Toàn bộ Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số: 90, tờ bản đồ số: 23, địa chỉ thửa đất: thôn Phú L, xã Hương Sơn, huyện Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang (nay là thôn Phú L, xã K, tỉnh Bắc Ninh) theo Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CL595030, số vào sổ cấp GCN: CS03414 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Bắc Giang (nay là tỉnh Bắc Ninh) cấp ngày 07/11/2017.

Trường hợp tài sản bảo đảm không đủ thanh toán khoản nợ, chị X Thị M

và anh Nông Văn B còn phải tiếp tục thanh toán khoản nợ trên đến khi trả hết nợ.

*Về chi phí xem xét hiện trạng tài sản:* Buộc Chị X Thị M và anh Nông Văn B phải hoàn trả cho Công ty cổ phần Mars số tiền 2.000.000 đồng (Hai triệu đồng) tiền xem xét hiện trạng tài sản.

Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7a, 7b và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND khu vực 4 - Bắc Ninh;
- THADS tỉnh Bắc Ninh;
- Lưu TA.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Văn Huân**

